

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

LA GENTE COMO NOSOTROS

- FREDDY : Aquí podemos esperar a que el chofer arregle la "pana" . Menos mal que hay luna.. Estos taxis colectivos son una calamidad; desde que salimos de Viña me di cuenta que algo andaba mal(MIRA SU RELOJ Y COMPRUEBA QUE ESTA PARADO) ¿Que hora son? (NADIE LE CONTESTA Y SE DIRIGE DIRECTAMENTE AL SEÑOR) ¿Podría decirme la hora?
- EL SEÑOR : (QUE JUNTO A LA SEÑORA SE HAN APARTADO DE FREDDY Y CAROLA, QUIEN SE HA SENTADO SOBRE UNOS TRONCOS) Las dos y cuarto.
- Freddy : (PONE SU RELOJ A LA HORA) No es hora para hacer pic nic. ¿Creeran Uds. que esto me pasade puro tonto? Pude haberme vuelto a Limache en un Impala de un amigo, pero no quise. El se enoja, pero...Yo soy porfiado. A los amigos hay que demostrarle que es uno el que manda, de lo contrario se esta frito. ¿No es cierto? (NADIE LE RESPONDE. FREDDY SE AMOHINA Y PRINCIPIA A SILBAR UN RITMO BAILABLE MIENTRAS INSPECCIONA EL LUGAR)
- LA SEÑORA : (A MEDIA VOZ AL SEÑOR) No me gusta ese tipo.
- EL SEÑOR : No podía elegir a los demas pasajeros.
- LA SEÑORA : Si nos quisieran asaltar...
- EL SEÑOR : ¡Bah!
- LA SEÑORA : Td te empeñaste en ir a Viña en el autox a pesar de que sabías perfectamente que estaba fallando.
- EL SEÑOR : Hace meses que fallaba.
- LA SEÑORA : Y justamente tuvo que pararse esta noche. Justo a la salida del Casino...Yo no quería venir.
- EL SEÑOR : No vuelvas empezar.
- LA SEÑORA : ¿Yo volver a empezar? Yo no hablo. Hace tiempo que ya no hablo. Perdí la costumbre.
- FREDDY : (QUE HA ESTADO MIRANDO A CAROLA TRATANDO DE RECONOCERLA) ¡Ya está! ¡Ahora me acuerdo!(SE ACERCA CAROLA Y LA INDICA CON SU INDICE MALICIOSAMENTE) ¡En la Ronda"¿ ¿No es cierto? (CAROLA HACE COMO SI NO HUBIERA OIDO Y MIRA EN OTRA DIRECCION) ¡No hay de que avergonzarse!
- CAROLA : ¡Yo no me averguenzo!
- FREDDY : ¿Y por qué no me contestas?
- CAROLA : No tengo ganas.
- FREDDY : (IMITANDOLA DESABRIDAMENTE) ¡No tengo ganas! Las infulas que se da y pensar que te he visto en pelota!
(EL SEÑOR Y LA SEÑORA MIRAN HACIA CAROLA, EXTRAÑADOS, PERO SIN MOSTRAR OTRA REACCION)
- CAROLA : ¡Media gracia!
- FREDDY : ¿O no hablas con desconocidos? Si es por eso me puedo presentar. (LE EXTIENDE LA MANO) Freddy Salamanca, a sus ordenes.
(CAROLA LE TOMA LA MANO SALUDANDOLO Y VUELVE A MIRAR A OTRO LADO)¿Y td? ¿Como te llamas? Creo que ni siquiera te anunciaron.
- CAROLA : Carola.
- FREDDY : (DE PRONTO SE RIE ABIERTAMENTE) Dime... ¿Te dolió mucho?
- CAROLA : ¿Que?
- FREDDY : Cuando te quité la silla y te caiste.
- CAROLA : (REACCIONANDO CON ENOJO) ¿ Fué Ud.?
- FREDDY : ¡Eso si que estuvo buena! (SE DIRIGE AL SEÑOR Y LA SEÑORA) Oigan, oigan esto que es bien bueno. Yo estaba con Tito en "la Ronda" . Tito es mi amigo del Impala. Lo que le sobra a Tito es plata. ¡Es lo unico que tiene el pobre! ¡Es mas feo! Bueno, estaba con Titox y de pronto aparece en la pista, en medio del "show"nuestra amiga (INDICA A CAROLA) para hacer un striptease. Nosotros estabamos en la primera fila, justo detras de ella. Y cuando Carola se fue a sentar para quitarse los calzones yo, con el pié ^{quite} corrí la silla y Carole fué a dar al suelo....¡La que se armó! ¡Fué de pelicyla!
- (A CAROLA) ¿Te enojaste mucho?
- CAROLA : (MOLESTA) No.
- FREDDY : ¿No estas enojada conmigo?
- CAROLA : No.
- FREDDY : Los artista tienen que soportar todo. Se deben a su público. Despues de todo lo pasan harto bien.
- CAROLA : ¡Mejor lo pasan Uds!

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

9

(2)

FREDDY : ¿Nosotros? ¿Y quienes somos nosotros?
 CAROLA : Ud. lo sabe bien.
 FREDDY : ¿Que quieres decir?
 CAROLA : Antonio, el anunciador, me dijo quienes ~~eran~~ eran Uds., los que me habían quitado la silla.
 FREDDY : ¿Antonio? Que se calle ese que tambien tiene su historia.
 CAROLA : Yo no se para que van a ver striptease. Si fueran hombres siquiera los que se desvistieran...
 FREDDY : (PICADO) ¿Crees que no soy hombre?
 CAROLA : ¡Claro que no!
 FREDDY : Te podría mostrar cien señoras que te dirían cómo soy yo.
 CAROLA : (DESPECTIVA) ¡Señoras!
 FREDDY : Señoras, si y señoras decentes.... ¿O crees tú que me voy a estar gastando con señoritas.
 CAROLA : ¿Por qué no?
 FREDDY : Se enamoran, se quieren casar, en cualquier momento uno le hace una guagua... ¡Y se terminó Freddy! Ademáscon la señoritas ni ná ni ná...
 CAROLA : Ni ná, ni ná¿Qué?
 FREDDY : HACE CON LOS DEDOS COMO SI CONTARA BILLETES) ¡Money! (LO PRONUNCIA ESPAÑOL COMO SE ESCRIBE) ¿O tú crees tambien que las mejor cosas de la vida son gratis? No, señor. Hay que pagarlas y a mi me pagan. No debe ser tan inservible, entonces.
 CAROLA : (DESAFIANTE) ¿ Los hombre, tambien?
 FREDDY : (IGUAL) Tambien.
 CAROLA : Siquiera debiera darle verguenza.

(FREDDY LA MIRA, SONRIE IRONICAMENTE, ENCIENDE UN CIGARRILLO Y SE ALEJA TRATANDO DE NO DEMOSTRAR SU MOLESTIA, DURANTE EL DIALOGO ANTERIOR LA SEÑORA Y EL SEÑOR HAN PERMANECIDO MUDOS, SIN MIRAR HACIA FREDDY Y CAROLA, PERO OBTIAMENTE ESCUCHANDO LA CONVERSACION)

LA SEÑORA : Anda a ver si el chofer arregló la pana.
 EL SEÑOR : ¿No lo ves desde aquí? Todavía está metido de cabezas en el motor.
 LA SEÑORA : Nunca en mi vida ~~of~~ tanta indecencia juntas.
 EL SEÑOR : Ni yo. ^{gente}
 LA SEÑORA : Las ~~santa~~ ^{gente} como nosotros....
 EL SEÑOR : Sí.
 LA SEÑOR : ¿Sí qué?
 EL SEÑOR : Lo que tu dijiste. "Las ^{gente} ~~santa~~ como nosotros...."
 LA SEÑORA : Yo no terminé mi frase.
 EL SEÑOR : De todos modos tenías razón.
 LA SEÑORA : Uno tiene que quedarse en pana en un camino y de noche , para enterarse de las ~~obcenidades~~ ^{obcenidades} que ocurren al lado nuestro.
 EL SEÑOR : Otra cosa es verlo en películas, o en el teatro, o en los ~~diarios~~ ^{diarios}.
 LA SEÑORA : ¿Qué diarios?
 EL SEÑOR : Eso con letras rojas que se ven en los kioscos. Yo no los leo.
 LA SEÑORA : Haces Bien.
 EL SEÑOR : La gente como nosotros....
 LA SEÑORA : Sí. Tienes razón.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

3

- FREDDY : (VOLVIENDO A ACERCARSE A CAROLA. EN PDAN DE CORDIALIDAD) ¿ Por qué estas de mal genio? ¿ Que te ha ido mal ?
- CAROLA : (DESPUES DE UNA PAUSA. MOLESTA) Si.
- FREDDY : Tal vez yo te podría ayudar. " La ronda" no es el único cabaret de viña. Yo soy amigo de un señor que es dueño de dos en el puerto, ~~XXXXXXXXXXXX~~. Si quieres, te recomiendo....
- CAROLA : Parece que no sirvo...
- FREDDY : ¿ No sirves? Eres joven, tienes buen cuerpo.... ¿ Por qué no ibas a servir?
- CAROLA : No sé. No les gusto. Me silban.
- FREDDY : ¿ Vives en Limache?
- CAROLA : Cerca de ahí. Al llegar casi
- FREDDY : ¿ Y qué hacias antes?
- CAROLA : Nada. Mi papá es viudo. Se pierde por meses. Yo cosía, pero no me gusta coser. Quiero viajar, salir en las revistas, ser alguien.... ¿ Y que otra posibilidad tenía uno para eso? Un día fui a Viña a ver a un amigo, le conté lo que quería y me llevó donde Antonio, me contrató para el verano. Me pareció que era fácil....
- FREDDY : ? Y no te dió verguenza? ¿ la primera vez?
- CAROLA : Mas verguenza me daba cuando iba a Limache con el vestido viejo y parchado. (MOSTRANDO SU ROPA) Esto me lo compré con el primer sueldo. Es bonito, no es cierto?
- FREDDY (CON UN GUIÑO DE OJO) Toca esta tela. Es palmbeach ingles. ~~Cuesta como~~ Cuesta como cuarenta escudos el metro. Yo que soy alto necesito tres metros.... (SE QUEDA UN MOMENTO PENSATIVO) Si. Yo se lo que es eso. Andar con los pantalones parchados y que la gente te mire y no te vea
- CAROLA : pero a tí te va bien. Te pagan.
- FREDDY : ¿ Y a tí no? ¿ Te empelotas por bolitas de dulce?
- CAROLA : Pero no les gusto, Me pifian, Todas las noches me pifian. Y se rien de mi. Como lo hiciste tu cuando me quitaste la silla.
- FREDDY : No es para tanto;
- CAROLA : No es para tanto! ? Y qué es para tanto? Tu no sabes lo que es tener que desvestirse todas las noches ante gente que tu ni sabes quienes son al final, agacharte a recoger tu ropita del suelo, ~~(irte con todas las cosas al aire)~~ ^(irse con todas las cosas al aire) en medio de la gente que te pifia... ; Y a nadie le importa! ; Ni miran siquiera! Y hay esas mujeres elegantes que van a divertirse que la miran a una arriba abajo, como si ellas no estuvieran desnudas debajo de sus vestidos. ; Tu no sabes lo que es eso! (ESCONDE LA CARA EN SUS MANOS Y PRINCIPIA A SOLLOZAR)
- FREDDY : Sí. Sí. sé.
(CAROLA SE LIMPIA UNA LAGRIMA Y LO MIRA ATONITA)
Tú crees que a tí te suceden lo peor porque no sabes nada. A tí al menos te humillan en tu piel. Nadie se mete dentro de tí. Te usan, si , pero para exhibirte en una vitrina. A mí me revuelven por dentro, me sacan todo, me registran, me humillan y me pagan
- CAROLA : Pero te quieren....
- FREDDY : ¿ Me quieren? ¿ Quienes?
- CAROLA : Tu amigo el del Impala... La señoras esas, las decentes.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

FREDDY

: ¡ Las señoras decentes! Las señoras decentes me usan como un trapo viejo y yo tengo que fingir que las admiro, que me gustan, que las deseo. Ellas no necesitan fingir. Ellas pagan. Y Tito sabe que es él el dueño del Impala, que es él quien me compra los ternos de cuarenta escudos el metro. Y a él no le importa que un día yo tenga asco, o que esté cansado, o que sienta necesidad de aire puro, de respirar y de vivir... El es el dueño del Impala, él es el que tiene la plata. Es feo, feo como el diablo, pero tiene el Impala y tiene la plata.

¿ Sabes lo que pienso hacer? ~~Juntar~~ Juntar yo mi platita, tener yo mi auto y después, ser yo el que pague, el que pague a muchachos como yo que los vea con buena pinta y con los pantalones parchados o a chiquillas como tú, bonitas, pero con la falda descocida.

CAROLA: Mi papá decía algo parecido....

FREDDY

: ¿ Que tú papá también...?

CAROLA

: No. como se te ocurre. Es que me acordé de cuando era chica. Mi mamá vivía todavía. Mi papá trabajaba para un gringo. ¡ Era un artista! Tallaba figuras en madera un huaso bailando, una lavandera, cosas así. El gringo se las compraba y las vendía en Santiago. El gringo vivía lo mas bién de lo que ganaba con el trabajo de mi papá, pero como era inteligente le pagaba poco, lo suficiente para que pudiéramos comer, así no había ningunappppp posibilidad de que mi papá se fuera a Santiago a vender sus figuras en las mismas parte que la vendía el gringo.

FREDDY

: ¿ Y eso que tiene que ver?

CAROLA

: Que mi papá quería ahorrar, tener algo de plata para poder ir a Santiago, pero no pensaba en trabajar más, sino que le iba a pedir a otros que hicieran las figuras y también les iba a pagar poco, cosa que no pudieran ir a Santiago y él se iba a dar la gran vida....

CAROLA

: ¿ Y?

FREDDY

: No le resultó. Se puso a tomar, el gringo se aburrió y por ahí anda el viejo hasta preso ha estado.....

FREDDY

: No la supo hacer.

CAROLA

: No. No. es eso. Es que uno cree que puede hacerlo, pero no. ¡ Que daría yo por tener harta plata, sentarme en la mesa de un cabaret y hacer que todas las señoras que van a divertirse viéndome a mí, se fueran sacando la ropa una a una. ¡ Esa sí que sería fieta! Pero no, es lindo pensarlo pero no sucederá. A muchas de ellas sólo la han visto desnudas el marido y el doctor. ¡ Debe ser bonito! Que se guarden lo que es de uno, para la persona que aman....

FREDDY

: (MALICIOSO) El marido el Doctor y Freddy....

CAROLA

: (OFENDIDA) No todas son como las que conoces!

FREDDY

: Todas son iguales.....

CAROLA

: ¡ Que sabes tú!

FREDDY

: Si no losé yo.....quien?

CAROLA

: A lo mejor es como tú dices, sería un consuelo para uno, pero mucho mas consuelo es pensar que no es así, que las hay diferentes.....(BAJAN LA VOZ) ¿ Oye! Mira esa señora. ¿ Crees tú....?

FREDDY

: ¡ Seguro!

(LA SEÑORA QUE JUNTO AL SEÑOR HA ESTADO OYENDO EN SILENCIO, SIN MIRAR HACIA LOS JOVENES, AL SENTIRSE ALUDIDA, VUELVE RAPIDAMENTE LA CABEZA HACIA ELLOS EN DIGNA ACTITUD PARA VOLVER LUEGO A SU POSICION DE FINGIDA INDIFERENCIA)

CAROLA

: ¡ Chito ! Parece que está oyendo.

FREDDY Y CAROLA (SIGUEN HABLANDO EN VOZ BAJA)

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

5
6

LA SEÑORA : ¿ Y tú permites?

EL SEÑOR : ¿ Qué ?

LA SEÑORA : Tú oíste.

EL SEÑOR : Yo no ~~oigo~~ oigo

LA SEÑORA : ~~Oíste~~ Oíste.

EL SEÑOR : Oí, pero no tienen por qué saber que oí.

LA SEÑORA : pero oíste.

EL SEÑOR : La gente como nosotros.....

LA SEÑORA : Me han insultado.

EL SEÑOR : Haz cuenta que no has oído ... *avance del hombre*

LA SEÑORA : Pero oí.

EL SEÑOR : La gente como nosotros....

LA SEÑORA : ¿ Que hay con la gente como nosotros ?

EL SEÑOR : No le suceden esas cosas. No saben de eso. Es otro mundo.

LA SEÑORA : ¿ Te parece?

EL SEÑOR : ¿ Cómo ? ¿ Qué quieres decir?

LA SEÑORA : No debieras estar tan seguro. *sarcástica*

EL SEÑOR : ¿ Seguro de qué?

LA SEÑORA : De que ese hombre no me ha reconocido.

EL SEÑOR : ¿ Quien ese ? Si es la primera vez que te ve.

LA SEÑORA : ¿ Como lo sabes?

EL SEÑOR : Lo sé.....! y basta!

LA SEÑORA : No me habrían faltado motivos para solicitar sus... sus servicios.

EL SEÑOR : ¿ Vas a empezar ? *Se enfrentan*

LA SEÑORA : ¿ Empezar qué ?

EL SEÑOR : Lo de siempre.

LA SEÑORA : ¿ Te he dicho algo alguna vez?

EL SEÑOR : No

LA SEÑORA : ¿ Por que dices " lo de siempre" entonces ?

EL SEÑOR :

LA SEÑORA : ¿ Por qué? A ver ... ? Por qué?

EL SEÑOR : No es necesario que lo hayas dicho. Me bastaba tu mirada, tu silencio

LA SEÑORA : Tú no me has satisfecho nunca. (PAUSA) He dicho: Tú no me has satisfecho nunca

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

6
7

EL SEÑOR : Ya oí

LA SEÑORA : ¿ Y qué me dices?

EL SEÑOR : No tengo nada que decir. No tengo por qué discutir asuntos íntimos a las tres de la madrugada en medio del camino.

LA SEÑORA : ¿ Por qué no ? Ellos lo han hecho.

EL SEÑOR : La gente como nosotros.....

LA SEÑORA : La gente como nosotros no discuten sus intimidades. Es de mal gusto. ¿ Eso quieres decir?

EL SEÑOR : Eso.

(EL SEÑOR Y LA SEÑORA GUARDAN SILENCIO Y PERMANECEN DIG-
NAMENTE INMOVILES. EN LOS ULTIMOS PARLAMENTOS DE SU DIS-
CUSION NO HAN PODIDO EVITAR ELEVAR ALGO SUS VOCES, LO
QUE HA ATRAIDO LA ATENCION DE FREDDY Y CAROLA)

FREDDY : Parece que se han enojado.

CAROLA : Pero no se pelean. Son ricos. Saben comportarse . Solo cuando se curan dicen groserias. Me gustaría ser como esa señora. Debe sentirse tan segura.

FREDDY : ¿ Tú como ella ?

CAROLA : Poder mirar asi, sintiéndose la dueña....

FREDDY : Yo he estado en la cama ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ con mas de veinte señoras como esa.

CAROLA : Pero estoy segura que hasta en la cama siguen siendo las dueñas.

FREDDY : Si/ Tienen plata. Pueden comprar, uno sólo sabe vender. Y el que compra siempre está encima, sabe regatear, hasta pueden devolver la mercadería.

CAROLA : ¿ Eso no te debe haber pasado a tí !

FREDDY : Claro que no. ? Cómo me van a devolver ?

CAROLA : Oye.. ¿ Si uno se comportara igual que ellos, sentiría lo mismo ¿

FREDDY : ¿ De donde sacaste eso ?

CAROLA : ¿ No has hecho la prueba con una sonrisa ?

FREDDY : ¿ Te está fallando... ?

CAROLA : No. Si es una cosa que me enseñó una señora viejita que estuvo de allegada en la casa al ~~xxxx~~ lado de la mía. Mira, cuando tú estas triste, lo mejor es sonreír, sonreír, sonreír aunque no se tenga ganas. ~~xx~~ Y resulta que uno principia a sonreír y la sonrisa contagia para dentro y la pena se va y te sientes contenta.

Yo creo que a lo mejor, si los ~~xxxxxxxxxxxx~~ imitamos a ellos, hasta podemos sentirnos iguales

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

FREDDY !las cosas que se te ocurren!
CAROLA Hagamos la prueba. Ponte así.
(IMITAN LA POSICION ESTATUARIA DE EL SEÑOR Y LA SEÑORA. FREDDY SE TIENDE DE LA RISA Y CONTAGIA A CAROLA)

CAROLA NO, sin reirse. A ver quien aguanta más.
(SE MANTIENEN ERGUIDOS EN UNA CARICATURA DE EL SEÑOR Y LA SEÑORA. LA SEÑORA DE PRONTO SE SEPARA DE SU MARIDO Y DA UN PASO EN DIRECCION A FREDDY)

EL SEÑOR ¿Donde vas?
LA SEÑORA Voy a hablar con él.
EL SEÑOR ¿Que le vas a decir?
LA SEÑORA Quiero saber cuanto cobra.
EL SEÑOR ¿Estas loca?
LA SEÑORA ¿No has pagado tú, acaso?
EL SEÑOR Pero...
LA SEÑORA No es mía la culpa.
EL SEÑOR ¿Mía?
LA SEÑORA Sí.
EL SEÑOR Bien. Hablemos.
LA SEÑORA Si te cuesta tanto...
EL SEÑOR HABLEMOS.
LA SEÑORA Te escucho.
EL SEÑOR No hablaré solo yo. Tú también.
LA SEÑORA YO ya te lo dije.
EL SEÑOR ¿Y que más?
LA SEÑORA Día a día, noche a noche. Veinte años han pasado. No veinticinco Veintiocho para ser más exacta. Yo esperaba. Sabía que el matrimonio no era solo eso. Pero sabía también que el matrimonio era eso. Eso principalmente. Y quedaba esperando. Tenías excusas, dolor de cabeza, cansancio, sueño. Y el tiempo pasaba. A veces sucedía. Así como una obligación que hay que cumplir. Igual que pagar impuestos o hacer un trabajo tedioso. Pero nunca te entregaste al amor, nunca supe lo que era sentirme en los brazos de un hombre que me hacía olvidar... olvidar que era yo misma. Tú a veces llegabas tarde. Sabía donde andabas y me preguntaba que era lo que te hacía ir a otras mujeres. Que podías aspirar en ellas, que te daban. A esos al menos les pagan por ser humillados. Yo no recibí pago alguno. Lo reclamo ahora.

(no verificado)

EL SEÑOR No has dicho nada nuevo.
LA SEÑORA ¿Lo sabías?
EL SEÑOR COMO no iba a saberlo?
LA SEÑORA ¿Por que no me hablaste nunca, entonces...?
EL SEÑOR La gente como nosotros...
LA SEÑORA Sí. Ya sé...! Que triste es ser como nosotros!
EL SEÑOR Tengo necesidad yo de decir mi parte?
LA SEÑORA !AAh!! ¿También tienes algo que decir?
EL SEÑOR ¿No lo sabes?
LA SEÑORA No.
EL SEÑOR En eso te llevo ventaja. Al menos yo conocía tu discurso.
LA SEÑORA Dí el tuyo, entonces.
EL SEÑOR Un hombre necesita dar su amor, necesita que su amor sea deseado, buscado. Yo esperaba, esperaba un signo, una señal, algo que me dijera que me estabas esperando. Pero ahí estabas tú, reclamando un derecho, con tu camiseta, tu vientre impudicamente inflado, tu pelo en desorden. Ningún gesto. Nada. Tenías marido y el debía cumplir con su deber. Y yo llegaba hasta mi cama con la frustración de sentirme una presa y no un hombre, un funcionario y no un amante. !Tú no sabes lo que es sentir que no se

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

AVENIDA GENERAL BULNES 102 - TELEFONOS 63231-9 - CASILLA 13270

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAPREDENA" - SANTIAGO

8

LA SEÑORA ~~El~~ tiene necesidad de uno! Yo necesitaba que alguien me quisiera, que me deseara, que me buscara. Pero no. Ahí estabas tú esperando el cumplimiento de mi trabajo. Y yo cumplía. Tarde y mal pero cumplía. ¡Pero nunca me deseaste.
(PAUSA LUEGO LENTAMENTE) ¿Era necesario que se nos echara a perder el ~~auto~~ auto y que tuvieramos que tomar este taxi colectivo y que el taxi quedara en pana y que esta gente dijera lo que dijeron para que nosotros después de veintiocho años habláramos de estas cosas?
EL SEÑOR Era necesario.
LA SEÑORA Hemos perdido nuestras vidas.
EL SEÑOR Tugal, tugal... salir a buscar.
LA SEÑORA Muy tarde ya.

(FREDDY Y CAROLA CANSADOS DE SU POSICION SE LARGAN A REIR)

FREDDY ¡Tu te reiste primero!
CAROLA ¡No, fuiste tú! (AMBOS RIEN. DE PRONTO FREDDY CALLA Y LUEGO ALGO TEMEROSA CALLA CAROLA)

FREDDY Sabes ?
CAROLA Que?
FREDDY Tu me gustas. Tienes lo mismo que yo, ~~ya~~ lo que yo tengo muy adentro.

CAROLA Yo no soy siempre así.
FREDDY Yo tampoco.
CAROLA ME Hubiera gustado conocerte cuando tenías los pantalones parchados.

FREDDY Y ~~yo~~ a tí con tu vestido descosido. *ahí*
CAROLA (TOCANDO EL PALM BEACH DE FREDDY) Cuarenta escudos el metro.
FREDDY ~~XXXX~~ (TOCANDO EL SWEATER DE CAROLA) Lo pagaste con tu sueldo por bailar desnuda.

CAROLA Es tarde ya
FREDDY Sí. Muy tarde.
CAROLA ¿QUE PODEMOS HACER?
FREDDY Seguir, seguir igual.

(AMBOS QUEDAN PENSATIVOS EN SILENCIO)

EL SEÑOR ¿Que podemos hacer?
LA SEÑORA Seguir, seguir igual.

(AMBOS QUEDAN PENSATIVOS. EN SILENCIO. SE OYE UN RUIDO FUERA DEL ESCENARIO. ES EL RUIDO DE UN TRONCO PESADAMENTE ARRASTRADO, MEZCLADO CON PALABRAS INARTICULADAS, QUEJAS, LLANTO. NADA QUE PUEDA ENTENDERSE CLARAMENTE. LOS CUATRO HAN OIDO LO MISMO Y MIRAN INQUIETOS HACIA EL LUGAR DE DONDE VIENE EL RUIDO. DE PRONTO CASI AL UNISONO VEN ALGO Y RETROCEDEN ESPANTADOS. UN GRITO SE AHOGA EN LA GARGANTA DE LA SEÑORA. POR PRIMERA VEZ LOS CUATRO ESTAN JUNTOS, TOMADOS ENTRE ELLOS UNIDOS POR EL MIEDO Y EL DESCONCIERTO. LENTAMENTE ENTRA UN HOMBRE POR EL LUGAR DONDE PROVENIA EL GRITO. LLEVA SOBRE SI UNA PESADA CRUZ DE MADERA, HECHA RUDIMENTARIAMENTE DE DOS TRONCOS DE ARBOL. SU IMAGEN ES UNA GROTESCA EVOCACION DE CRISTO CAMINO AL GOLGOTHA. USA EL PELO LARGO Y CANOSO Y UNA LARGA BARBA. SU CABEZA ESTA CORONADA POR ZARZAMORA. LO CUBRE UNA TUNICA SUCIA Y RAIDA. BAJO ELLA SE ALCANZAN A VER SUS PANTALONES IGUALMENTE RAIDOS. ANDA DESCALZO. EL HOMBRE ENTRA DICIENDO UN ININTELIGIBLE MONOLOGO

LA SEÑORA: (PENSATIVA) ¿No? ¿Te parece que no?

EL SEÑOR: Que quieres decir?

LA SEÑORA: (A CAROLA) ¿Ud? ¿No lleva su propia cruz? (A FREDDY) ¿Y Ud?
¿Y Tito, el del Impala?

FREDDY: Sí....Tal vez....

EL SEÑOR: No porque nos hayamos topado con un loco.....

LA SEÑORA: (INTERRUMPIENDO) ¿Loco? ¿Porque el y no nosotros?

EL SEÑOR: ¡ Es absurdo!

CAROLA: (ACERCANDOSE A LA SEÑORA) Señora...Creo entender lo que Ud. quiere decir.

LA SEÑORA: (AFABLE, CON CARINO) Gracias, Carola. Las mujeres comprendemos siempre antes que los hombres.

FREDDY: (AL SEÑOR) ¿Sabe? Ud. me parecía un viejo gruñon, pero ahora...ahora que oí algo de lo que hablaba con su señora.....
(SE INTERRUMPE. TEME HABER IDO MUY LEJOS)

EL SEÑOR: ¿Sí....?

FREDDY: Pienso que a Ud. le ha sucedido lo mismo que a mí.....

EL SEÑOR: No veo que podemos tener en común.

FREDDY: No sé...no sé como decirlo, pero es como...como si nadie nos hubiera amado de verdad, como si nosotros mismos no hubieramos sabido amar.

EL SEÑOR MIRA UN MOMENTO CARA A CARA A FREDDY PROXIMO A ESTALLAR EN INDIGNACION POR LO QUE CONSIDERA UNA INSOLENCIA DEL MUCHACHO PERO LAS PALABRAS DE FREDDY REPERCUTEN EN EL Y HACEN SU EFECTO. LA TENSION DE SU ROSTRO CEDE PARA CONVERTIRSE EN UNA ACTITUD DE RESIGNACION)

EL SEÑOR: Tal vez...Tal vez Ud. tenga razon.

FREDDY (EXTENDIENDOLE CIGARRILLOS) ¿Un cigarrillo?

EL SEÑOR: (MAQUINALMENTE) Tengo de los míos (RECAPACITA Y ACEPTA LOS CIGARRILLOS DE FREDDY) Gracias...Muchas gracias.

CHOFER: (FUERA) ¡ Eh, vengan i i Ya está listo el auto!

LA SEÑORA ¿Vamos ? Tenemos que seguir nuestro camino.

CAROLA: ¿Me permite que me vaya con Ud. en el auto? Quiero preguntarle tantas cosas *añades*

LA SEÑORA: (EN EL MUTIS) Y yo a tí, Carola.

(LA SEÑORA Y CAROLA HACEN MUTIS JUNTAS)

FREDDY: (MIRANDO A LAS MUJERES QUE HACEN MUTIS JUNTAS) Despues de todo...uno no está tan solo, como creía....

EL SEÑOR: Si uno sospechara siquiera lo que le sucede a la otra gente.....

FREDDY: ¿A que gente ? ¿A la gente como ustedes?

EL SEÑOR: No. A todas. A la gente como todos nosotros.

(FREDDY LE GOLPEA AFABLEMENTE EL HOMBRO Y AMBOS HACEN MUTIS EN ESA ACTITUD. SE APAGAN LAS LUCES POR SECTORES.)

T E L O N

ALPICADO DE IMPRECACIONES Y DE QUEJAS. LLE
HASTA EL CENTRO DEL ESCENARIO Y SE DETIENE
A MIRAR A LAS CUATRO PERSONAS QUE, EN GRUPO
FUERTEMENTE UNIDOS, LO MIRAN ATERRORIZADOS.
HAY UN LARGO MOMENTO EN EL HOMBRE Y EL GRUPO
SE OBSERVAN.

SIN SEPARARSE DE LOS DEMAS, HACIENDO UN GRAN ESFUERZO
quien es Ud?

(EL HOMBRE SE ALZA SOSTENIENDO PESADAMENTE
CRUZ Y RESPONDE CON VOZ CANSADA)

Señor . Quien,

Hombre .)
Carola .)

Soy la verdad.

(MIRANDO DE RODILLAS) (CERCANA AL HISTERISMO) !Es Cristo! !Es

Nuestro Señor Jesucristo!

!Es un loco!

(SANTIGUANDOSE RAPIDAMENTE) ~~!Una herejia! !Una herejia!~~

FREDDY

LA SEÑORA

EL SEÑOR

NUNCA había visto nada seme jante.

(EL HOMBRE DA UN PASO HACIA ELLOS. LOS MIRA
DETENIDAMENTE Y LUEGO DICE CON SU MISMA VOZ
CANSADA)

HOMBRE

Que cada uno tome su cruz y me siga.

(REANUDA SU MARCHA Y SALE EN LA MISMA FORMA
QUE ENTRO)

+ LA SEÑORA : ¿Que dijo?

FREDDY : ¡ Está loco

CAROLA

Dijo que cada uno tome su cruz y me siga

EL SEÑOR

¿ Y que cruz quiere que tome yo? Tiene razón : esta loco.

+ LA SEÑORA

Creo haber oido esas palabras antes....

EL SEÑOR

¿ Como? ¡Imposible! ¿ Que cruz vas a llevar tu? ¿Por que?

La gente como nosotros no andamos por los campos con una
cruz a cuestas.

FREDDY

(EN DIRECCION AL AUTO) ¿ Eh! ¿ Estás listo ya ese auto?

CHOFER

(FUERA) Ya va estar . Pueden subir mientras tanto.

FREDDY

¿Vió a un hombre con una cruz?

CHOFER

(FUERA) Ese es Hilario . Un buen hombre. Vive por aqui.

Un día le bajó la locura de creerse Cristo, y todas las
noches vaga con su cruz. ¡Pobre Hilario! Era amigo mio, pero ah
ahora cuando lo veo hago el que no lo reconozco. ¿Y? ¿Vienen al
auto?

CAROLA

Sí, Pedro.

CHOFER

(FUERA) ¿ Pedro? ¿Y como saben que me llamo Pedro?

(EL SEÑOR, LA SEÑORA Y FREDDY MIRAN
EXTRANADOS A CAROLA)

CAROLA

(TIMIDAMENTE A LOS TRES QUE LA MIRAN) Nose . Se me ocurrió.

LA SEÑORA

(ACERCANDOSE A CAROLA) Ven. Te has enfriado aqui. Estas desa-
brigada. Te resguardaré con mi abrigo.

FREDDY

(OFRECIENDOLE AL SEÑOR) ¿Cigarrillo?

EL SEÑOR

(SEGO) Tengo de los míos. SEARREPIENTE Y TOMA UNO DE FREDDY)

LA SEÑORA

Gracias muy amable.

¿VAMOS?

(LA SEÑORA SE ENCORVA Y PRINCIPIA SU MU-
TIS. SU PASO SU POSTURA SON IDENTICAS A LA DEL
HOMBRE QUE LLEVA LA CRUZ. MAS ATRAS EN FILA IN-
DIA, CAROLA FREDDY Y EL SEÑOR, ADOPTAN IGUAL PO-
SICION Y PASO. MIENTRAS TANTO SE ESCUCHA EN UN
CRECENDO EL RUIDO QUE ANTECEDIO A LA LLEGADA
DEL HOMBRE U SU ININTELEGIBLE MONOLOGO E IMPRE-
CACIONES.

HACEN MUTIS LENTAMENTE, Y CUANDO EL RUIDO LLE-
GA A SU MAXIMA POTENCIA SE CALLA SUBITAMENTE

APAGON VIOLENTO